

---

---

*ANUARIO DE DERECHO CANÓNICO*  
*Revista de la Facultad de Derecho Canónico integrada en la UCV*

---

---

Curso de verano: “Libertad de expresión, libertad religiosa:  
¿libertades reconciliables?”

*Anuario de Derecho Canónico: Revista de la Facultad de Derecho  
Canónico integrada en la UCV*

*Anuario de Derecho Canónico* es la revista de carácter científico de la Facultad de Derecho Canónico que pretende ser foco de reflexión e investigación en el ámbito del Derecho Canónico y, al mismo tiempo, trata de ser vehículo de comunicación de los cultivadores y profesionales de la ciencia canónica.

La revista se publica anualmente el mes de abril. Los trabajos serán valorados por dos revisores anónimos y externos, ajenos a la institución y al consejo de redacción según el sistema de revisión por pares. Se enviará la aceptación o el rechazo motivado a los autores antes de 60 días naturales. La revista se reserva el derecho de cambiar parcialmente el estilo o el formato de los trabajos presentados. Las normas de publicación pueden consultarse en las últimas páginas de la revista.

*Yearbook of Canon Law: Canon Law Faculty Review  
integrated in the UCV*

*Yearbook of Canon Law* is the scientific review of the Canon Law Faculty, intended to be the focal point of reflection and investigation within the domain of Canon Law and, at the same time, it aims to be a transmitter of communication for professionals in canonical science.

This review is published annually in April. Works will be evaluated by two anonymous external editors, unconnected to both the institution and the editorial board through the “double blind” review process. Motivated acceptances or refusals will be sent to the authors before 60 calendar days. This review reserves the right to partially modify the style or format of the works presented. The publication rules can be consulted on the last pages of the review.

# *Anuario de Derecho Canónico: Revista de la Facultad de Derecho Canónico integrada en la UCV*

*Esta publicación no puede ser reproducida, ni total ni parcialmente,  
ni registrada en, o transmitida por, un sistema de recuperación de información,  
en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea fotomecánico, fotoquímico,  
electrónico, por fotocopia o por cualquier otro, sin el permiso previo de la editorial.*

## SERVICIO DE PUBLICACIONES

Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir. Servicio de Publicaciones  
Plaza San Agustín, 3, esc. B-1, pta. C. 46002 Valencia. España  
Teléfono: +34 963 637 412. Fax: +34 963 153 655  
[www.ucv.es](http://www.ucv.es)  
[publicaciones@ucv.es](mailto:publicaciones@ucv.es)

## SERVICIO DE INTERCAMBIO

Biblioteca de la Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir  
Calle Guillem de Castro, 94. 46001 Valencia. España  
Teléfono: +34 963 637 412. Fax: + 34 963 919 827  
[intercambio.pub@ucv.es](mailto:intercambio.pub@ucv.es)

## INDEXACIÓN DE DATOS:

Canon Law Abstract (Reino Unido)  
CIRC-EC3metrics (Universidad de Granada)  
Dialnet (Universidad de la Rioja)  
drevistas (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso)  
ISOC (CSIC)  
Latindex (México)  
WorldCat

## EDITA

Vicerrectorado de Relaciones Institucionales  
Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir  
Servicio de Publicaciones  
Plaza San Agustín, 3, esc. B-1, pta. C. 46002 Valencia. España  
Teléfono +34 963 637 412. Fax +34 963 153 655  
[publicaciones@ucv.es](mailto:publicaciones@ucv.es) [www.ucv.es](http://www.ucv.es)

DISEÑO DE LA PORTADA: Vicente Ortuño  
MAQUETACIÓN: Communico. Letras y Píxeles  
IMPRESIÓN: Grafo Impresores, S. L.

Depósito legal: V-1687-2012

ISSN: 2254-5093

PERIODICIDAD ANUAL

*Anuario de Derecho Canónico: Revista de la Facultad de Derecho  
Canónico integrada en la UCV*

La revista *Anuario de Derecho Canónico* se dirige y coordina desde la Facultad de Derecho  
Canónico integrada en la Universidad Católica San Vicente Mártir (UCV)  
Calle Guillem de Castro, 94. 46001 Valencia. España  
Teléfono +34 963 637 412 Extensiones 70282-70283  
[www.ucv.es](http://www.ucv.es)

===== DIRECTOR DE LA REVISTA =====

Dr. Juan Damián Gandía Barber  
(Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)

===== CODIRECTOR =====

Dr. Ignacio Pérez de Heredia y Valle  
(Pontificia Universidad Lateranense)

===== SECRETARIO =====

Dr. Jaime González Argente  
(Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)

===== CONSEJO EDITOR =====

Dr. Ginés Marco Perles (Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)  
Dr. Ignacio Pérez de Heredia y Valle (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dra. Rosa Ramírez Navalón (Universidad de Valencia)  
Dr. Roberto Serres López de Guereñu (Universidad San Dámaso)  
Dra. Luisa Vicedo Cañada (Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)

===== CONSEJO CIENTÍFICO =====

Dr. Manuel J. Arroba Conde (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dr. Luis Bombín Bombín (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dr. Luis García Matamoro (Universidad Pontificia de Salamanca)  
Dra. M.<sup>a</sup> Elena Olmos Ortega (Universidad de Valencia)  
Dr. Jorge Otaduy (Universidad de Navarra)  
Dr. Ignacio Pérez de Heredia y Valle (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dra. Michela Profita (Abogada del Tribunal de la Rota Romana)

*Yearbook of Canon Law: Canon Law Faculty Review  
integrated in the UCV*

*This publication may not be reproduced totally or partially,  
nor recorded in or transmitted through an information retrieval system,  
in any form or by any means, whether photomechanical, photochemical, electronic,  
photocopying or otherwise, without the prior permission of the publisher.*

SALE SERVICE

Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir. Publication service  
Plaza San Agustín, 3, esc. B-1, pta. C. 46002 Valencia. España  
Telephone: +34 963 637 412. Fax: +34 963 153 655  
www.ucv.es  
publicaciones@ucv.es

EXCHANGE SERVICE

Library of Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir  
Calle Guillem de Castro, 94. 46001 Valencia. España  
Telephone: +34 963 637 412. Fax: + 34 963 919 827  
intercambio.pub@ucv.es

DATA INDEXING:

Canon Law Abstract (Reino Unido)  
CIRC-EC3metrics (Universidad de Granada)  
Dialnet (Universidad de la Rioja)  
drevistas (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso)  
ISOC (CSIC)  
Latindex (México)  
WorldCat

EDITION

Vice Rectorate for Institutional Relations  
Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir  
Sale service  
Plaza San Agustín, 3, esc. B-1, pta. C. 46002 Valencia. España  
Telephone +34 963 637 412. Fax +34 963 153 655  
publicaciones@ucv.es www.ucv.es

COVER DESIGN: Vicente Ortuño  
LAYOUT: Comunico. Letras y Píxeles  
PRINTING: Grafo Impresores, S. L.

Legal deposit: V-1687-2012

ISSN: 2254-5093

ANNUAL PERIODICITY

*Yearbook of Canon Law: Canon Law Faculty Review  
integrated in the UCV*

*Yearbook of Canon Law Review* is managed and coordinated from the Canon Law Faculty,  
integrated in Universidad Católica San Vicente Mártir (UCV)  
Calle Guillem de Castro, 94. 46001 Valencia. España  
Telephone +34 963 637 412 Extensions 70282-70283  
[www.ucv.es](http://www.ucv.es)

===== REVIEW DIRECTOR =====

Dr. Juan Damián Gandía Barber  
(Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)

===== CODIRECTOR =====

Dr. Ignacio Pérez de Heredia y Valle  
(Pontificia Universidad Lateranense)

===== SECRETARY =====

Dr. Jaime González Argente  
(Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)

===== EDITORIAL BOARD =====

Dr. Ginés Marco Perles (Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)  
Dr. Ignacio Pérez de Heredia y Valle (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dra. Rosa Ramírez Navalón (Universidad de Valencia)  
Dr. Roberto Serres López de Guereñu (Universidad San Dámaso)  
Dra. Luisa Vicedo Cañada (Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir)

===== SCIENTIFIC BOARD =====

Dr. Manuel J. Arroba Conde (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dr. Luis Bombín Bombín (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dr. Luis García Matamoro (Universidad Pontificia de Salamanca)  
Dra. M.<sup>a</sup> Elena Olmos Ortega (Universidad de Valencia)  
Dr. Jorge Otaduy (Universidad de Navarra)  
Dr. Ignacio Pérez de Heredia y Valle (Pontificia Universidad Lateranense)  
Dra. Michela Profita (Abogada del Tribunal de la Rota Romana)

## ÍNDICE

---

---

ARTÍCULOS-PONENCIAS.....	13
ANTONIO CAÑIZARES LLOVERA - RICARDO GARCÍA GARCÍA - IGNACIO SÁNCHEZ CÁMARA <i>Acto de apertura del curso de verano: “Libertad de expresión, libertad religiosa: ¿libertades reconciliables?”</i> .....	15
IGNACIO ULLOA RUBIO <i>Libertad religiosa, protección de datos y derecho al olvido</i> .....	23
JUAN JOSÉ GONZÁLEZ RIVAS <i>El derecho al honor de las personas jurídicas ante los potenciales excesos de la libertad de expresión</i> .....	59
POLONIA CASTELLANOS <i>Libertad de expresión y libertad religiosa en España. Casos controvertidos</i> .....	81
MARÍA GARCÍA <i>Presentación del Informe de Ataques a la Libertad Religiosa en España del Observatorio para la Libertad Religiosa</i> .....	97



GLORIA MORENO BOTELLA <i>El conflicto libertad de expresión, libertad religiosa a través del cine</i> .....	105
VICENTE COLLADO <i>El diálogo interreligioso como medio de protección de la libertad religiosa ante los ataques de la libertad de expresión</i> .....	135
RIAY TATARY - ISACC QUERUB - JORGE FERNÁNDEZ BASSO - JOSÉ LUIS SÁNCHEZ GARCÍA <i>Mesa de confesiones</i> .....	141
JUAN DAMIÁN GANDÍA BARBER <i>La protección de la libertad religiosa frente a la libertad de expresión y los organismos reguladores de los medios audiovisuales de Cataluña, Andalucía y de la Sala de Prensa de la Santa Sede</i> .....	169
ZOILA COMBALÍA <i>Libertad de expresión y religión: modelos de derecho comparado</i> .....	199
DIEGO TORRES SOSPEDRA <i>Sociedad de la información y libertad religiosa. Cuando la libertad de expresión se convierte en "hate speech"</i> .....	217
RICARDO GARCÍA GARCÍA <i>La libertad de expresión en colisión con la libertad religiosa: propuestas de consenso</i> .....	269
NORMAS DE ADMISIÓN Y PRESENTACIÓN DE LAS COLABORACIONES .....	297





## CONTENTS

---

---

ARTICLES-LECTURES .....	13
ANTONIO CAÑIZARES LLOVERA - RICARDO GARCÍA GARCÍA - IGNACIO SÁNCHEZ CÁMARA <i>Summer Course Opening Ceremony: “Freedom of Expression, Religious Freedom – Reconcilable Freedoms?”</i> .....	15
IGNACIO ULLOA RUBIO <i>Religious Freedom, Data Protection and the Right to be Forgotten</i> .....	23
JUAN JOSÉ GONZÁLEZ RIVAS <i>The Right to Honour of Juridical Persons in the Face of Potential Excesses of Freedom of Expression</i> .....	59
POLONIA CASTELLANOS <i>Freedom of Expression and Religious Freedom in Spain: Controversial Cases</i> .....	81
MARÍA GARCÍA <i>Presentation of the Report on Attacks on Religious Freedom in Spain by The Observatory For Religious Freedom</i> .....	97



GLORIA MORENO BOTELLA <i>The Conflict between Freedom of Expression and Religious Freedom in Film ....</i>	105
VICENTE COLLADO <i>Inter-faith Dialogue as a Means of Protecting Religious Freedom from Attacks on Freedom of Expression .....</i>	135
RIAY TATARY - ISACC QUERUB - JORGE FERNÁNDEZ BASSO - JOSÉ LUIS SÁNCHEZ GARCÍA <i>Table of Faiths.....</i>	141
JUAN DAMIÁN GANDÍA BARBER <i>The Protection of Religious Freedom versus Freedom of Expression and the Regulatory Bodies for Audiovisual Media in Catalonia, Andalusia and the Holy See Press Office .....</i>	169
ZOILA COMBALÍA <i>Freedom of Expression and Religion: Models in Comparative Law .....</i>	199
DIEGO TORRES SOSPEDRA <i>The Information Society and Religious Freedom. When Freedom of Expression Becomes Hate Speech.....</i>	217
RICARDO GARCÍA GARCÍA <i>Freedom of Expression in Collision with Religious Freedom: Suggestions for Consensus.....</i>	269
RULES FOR ADMISSION AND SUBMISSION OF CONTRIBUTIONS .....	305

